

תקנות לביצוע אמנת האג 1977 (ביטול אימות מסמכי חוץ ציבוריים)

כפי שפורסם בנבו

תוכן עניינים

| | | |
|---|--------|---------------------------|
| שגיא Go ה! הסימ ניה אינה מוגד רת. | סעיף 1 | הגדרות |
| שגיא Go ה! הסימ ניה אינה מוגד רת. | סעיף 2 | מטרה ופירוש |
| שגיא Go ה! הסימ ניה אינה מוגד רת. | סעיף 3 | אימות מסמכים ציבוריים |
| שגיא Go ה! הסימ ניה אינה מוגד רת. | סעיף 4 | צורת התעודה לפי האמנה |
| שגיא Go ה! הסימ ניה | סעיף 5 | רשות מוסמכת להוציא תעודות |

אינה

מוגד

רת.

2 [Go](#)

3 [Go](#)

שגיא [Go](#)

ה!

הסימ

ניה

אינה

מוגד

רת.

שגיא [Go](#)

ה!

הסימ

ניה

אינה

מוגד

רת.

3 [Go](#)

אגרת תעודה סעיף 5א
בקשה להוצאת תעודה סעיף 5ב
שפות התעודה סעיף 6

תחילה סעיף 7

השם סעיף 8

| | |
|--|--|
| <p>בתוקף סמכותי לפי סעיף 59 לחוק עזרה משפטית בין מדינות, התשנ"ח-1998, לפי סעיף 108 לחוק בתי המשפט [נוסח משולב], התשמ"ד-1984, ולפי סעיף 59 לפקודת הראיות [נוסח חדש], התשל"א-1971, ובאישור ועדת החוקה חוק ומשפט של הכנסת, אני מתקין תקנות אלה:</p> | תק' תשע"ב-2012 |
| <p>1. בתקנות אלה –</p> | הגדרות |
| <p>"האמנה" - האמנה המבטלת את דרישת האימות למסמכי חוץ ציבוריים, שנחתמה בהאג ביום 5 באוקטובר 1961;</p> <p>"תעודה לפי האמנה" - תעודה שדוגמתה בתוספת השניה;</p> | תק' תשע"ב-2012 |
| <p>"מדינת האמנה" – מדינה שהיא צד לאמנה כמפורט ברשימת המדינות שהן צד לאמנה בפרסום מטעם ועידת האג למשפט בין-לאומי פרטי – Convention of 5 October 1961 Abolishing the Requirement of Legislation for Foreign Public Documents</p> | תק' תשע"ב-2012 |
| <p>"מסמך ציבורי" - תעודה ציבורית כמשמעותה בפקודה, וכן תעודה מאת מזכיר בית משפט (greffier) או מאת מוציא לפועל (huissier de justice) ותעודות נוטריוניות;</p> | |
| <p>"אימות" - אישור של מסמך ציבורי בידי נציג דיפלומטי או קונסולרי המקיים את המסמך או המאמת את החתימות או את החותמות שעליו;</p> <p>"הפקודה" - פקודת הראיות [נוסח חדש], תשל"א-1971.</p> | |
| <p>2. תקנות אלה באות לביצוע האמנה ויפורשו אתה כאחד.</p> | מטרה ופירוט |
| <p>3. לגבי מסמך ציבורי שנערך או שהוצא במדינת האמנה ושהאמנה חלה עליו יכול שתבוא תעודה לפי האמנה במקום אימותו.</p> | אימות מסמכים ציבוריים |
| <p>4. תעודה לפי האמנה תהא בגוף המסמך שיש לאמתו או בנספח למסמך.</p> | צורת התעודה לפי האמנה |
| <p>5. (א) משרד החוץ, רשם בית משפט שלום או עובד המדינה שמונו בידי שר המשפטים לפי סעיף 45 לחוק הנוטריונים, תשל"ו-1976, יהיו, כל אחד מהם, רשות מוסמכת להוציא תעודות לפי האמנה.</p> | רשות מוסמכת להוציא תעודות תק' תשנ"ג-1993 |
| <p>(ב) הרשות המוסמכת תנהל מירשם תעודות לפי האמנה המוצאות על ידה.</p> <p>(ג) על פי בקשת אדם הנוגע בדבר, תבדוק הרשות המוסמכת אם פרטי התעודה תואמים את הפרטים הרשומים במירשם התעודות.</p> | |
| <p>5א. (א) המבקש תעודה לפי האמנה ישלם בעדה אגרה בסכום של 35 שקלים חדשים לתעודה.</p> | אגרת תעודה תק' תשס"ח-2008 הודעה תשע"ט-2019 |
| <p>(ב) סכום האגרה הנקוב בתקנת משנה (א) יעודכן מדי שנה ב-1 בינואר של כל שנה (להלן – יום העדכון), לפי שיעור השינוי של המדד החדש לעומת המדד היסודי.</p> | |
| <p>(ג) סכום שעודכן כאמור, יעוגל לשקל החדש השלם הקרוב וסכום של חצי שקל יעוגל כלפי מעלה.</p> | |
| <p>(ד) המנהל הכללי של משרד המשפטים יפרסם בהודעה ברשומות את שיעור האגרה כפי שעודכן ועוגל לפי תקנת משנה (ב) ו-(ג).</p> | |
| <p>(ה) בתקנה זו –</p> | |
| <p>"מדד" – מדד המחירים לצרכן שמפרסמת הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה;</p> | |
| <p>"המדד החדש" – המדד שפורסם לאחרונה לפני יום העדכון;</p> | |
| <p>"המדד היסודי" – המדד שפורסם לאחרונה לפני יום העדכון הקודם ולעניין</p> | |

יום העדכון הראשון שלאחר תחילתן של תקנות לביצוע אמנת האג (ביטול אימות מסמכי חוץ ציבוריים) (תיקון), התשס"ח-2008, והמדד שפורסם בחודש ינואר 2008.

5ב. בקשה לעובד המדינה שמונה בידי שר המשפטים וממלא תפקיד בבית משפט להוצאת תעודה לפי האמנה, תוגש בבית המשפט במחוז כהגדרתו בצו בתי המשפט (הקמת בתי משפט שלום ואזור שיפוטם), התש"ך-1960, שבו רשומה כתובת משרדו של מגיש הבקשה או מקום הוצאת התעודה, זולת אם מנהל בתי המשפט הורה אחרת.

בקשה להוצאת תעודה תק' תשס"ח-2008

6. תעודה לפי האמנה יכול שתיערך ותמולא בעברית, בערבית, באנגלית, בצרפתית או בשפה של מדינת האמנה המוציאה אותה, ובלבד שהכותרת הצרפתית (Apostille (Convention de La Haye du 5 Octobre 1961) תופיע בשפה הצרפתית.

שפות התעודה

7. תחילתן של תקנות אלה ביום שהאמנה תיכנס לתקפה לגבי ישראל בהתאם להודעת שר המשפטים שתפורסם ברשומות.

תחילה

8. לתקנות אלה ייקרא "תקנות לביצוע אמנת האג (ביטול אימות מסמכי חוץ ציבוריים), תשל"ז-1977".

השם

התוספת הראשונה

(בוטלה)

תק' תשע"ב-2012

התוספת השניה

(תקנה 1)

תעודה בצורת ריבוע שאורך כל צד הוא 9 ס"מ לפחות ובנוסח שלהלן:

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

| | |
|------------------------------------|--|
| 1. Country | 1. Pays |
| This public document | Le présent acte public |
| 2. has been signed by | 2. a été signé par |
| 3. acting in the capacity of | 3. agissant en qualité de |
| 4. bears the seal/stamp of | 4. est revêtu du sceau/timbre de |
| | Attesté |
| Certified | |
| 5. at | 5. à |
| 6. the | 6. le |
| 7. by | 7. par |
| 8. No. | 8. sous No. |
| 9. Seal/stamp | 9. Sceau/timbre |
| 10. Signature | 10. Signature |
| | |

1. המדינה

2. מסמך ציבורי זה נחתם בידי

3. המכהן בתור

4. נושא את החותם של

5. אושר ב

6. ביום

7. על-ידי

8. מס'

9. חותם _____

10. חתימה _____